

## NX8 Pocket Toner®

### Guía de uso

El emisor de tono NX8 Pocket Toner permite realizar rápidamente pruebas de continuidad, de cortocircuito, de voltajes AC y CC, y de terminaciones de 50  $\Omega$  y de 75  $\Omega$ . Los adaptadores estándar permiten el uso del emisor en cables de conectores tipo F. Como opción, están disponibles adaptadores que permiten el uso del emisor en cables de par trenzado, coaxiales y radiales de dos hilos.

El dispositivo Dial Tone Detective™ opcional permite determinar rápidamente la presencia de tono en tomas telefónicas, y la correcta polaridad de los cables.

---

## Símbolos

---

	Advertencia y precauciones: riesgo de daño o destrucción del equipo o del software. Vea las explicaciones en el manual.
	Ordenados por la Asociación de estándares de Canadá CSA C22.2 No. 61010.1.04



	Advertencia: riesgo de descargas eléctricas.
	Conformidad europea. Cumple con los requisitos de la Unión Europea y de la Asociación europea de libre comercio (EFTA).
	Satisface los estándares de Australia
	No conecte este equipo a redes de comunicación públicas, como son los sistemas telefónicos. Vea la advertencia más adelante.
	No deposite productos que contengan placas de circuitos en contenedores de basura. Lea las regulaciones locales a fin de conocer los procedimientos adecuados de desecho.

---

## Información de seguridad

---

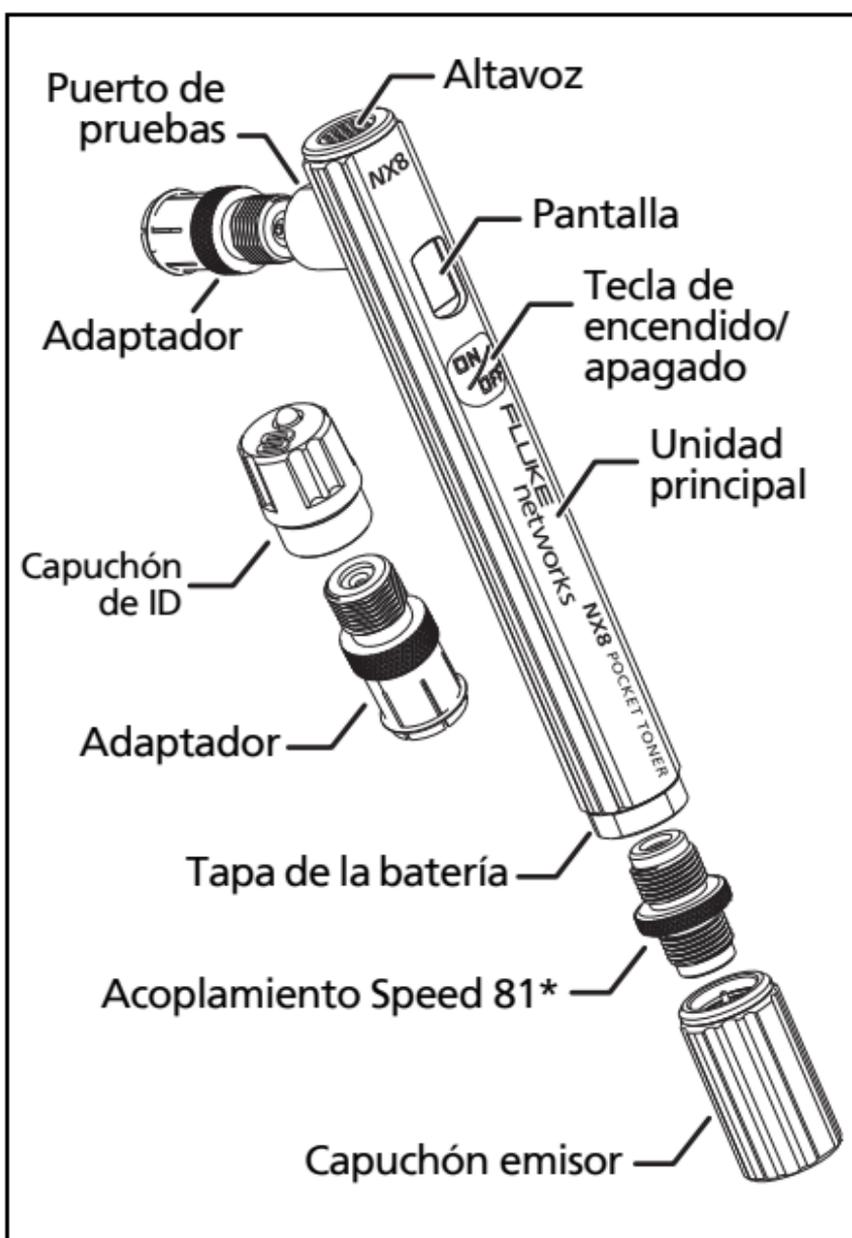
### Advertencia

A fin de evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales:

- Evite conectar el emisor a voltajes superiores a 30 V AC, 42 V PK, o 60 V CC.
- Este dispositivo no está aislado contra voltajes de colgado, de tono de marcación, de timbre ni transitorios. Dichos voltajes pueden ser peligrosos, y podrían estar presentes en circuitos activos de sistemas de telecomunicaciones. Evite el uso del equipo en circuitos activos cuando puedan estar presentes dichos voltajes. Desconecte los circuitos en la fuente antes de conectar este dispositivo.

- No use el probador en entornos húmedos o mojados.
- Si este equipo se utiliza de alguna forma contraria a lo especificado por el fabricante, la protección que proporciona el equipo podría verse afectada.

## Características y funciones



\* Acoplador de conectores tipo F, de conexión y desconexión rápidas.

---

## Apagado automático

La unidad principal se apaga automáticamente si el estado de la línea no varía en un lapso de 10 minutos.

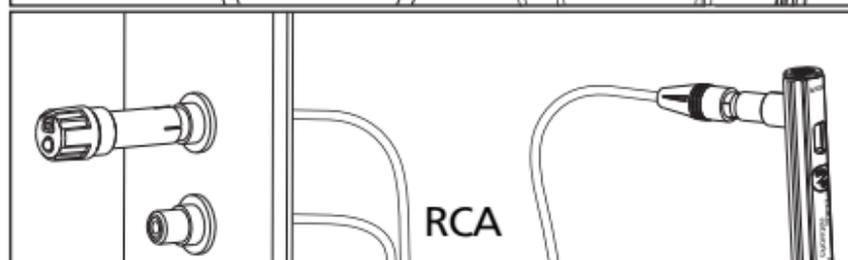
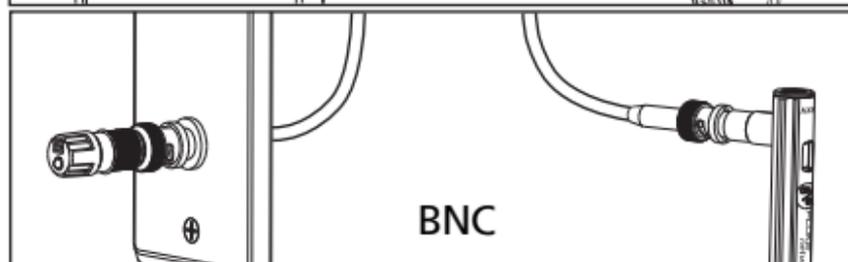
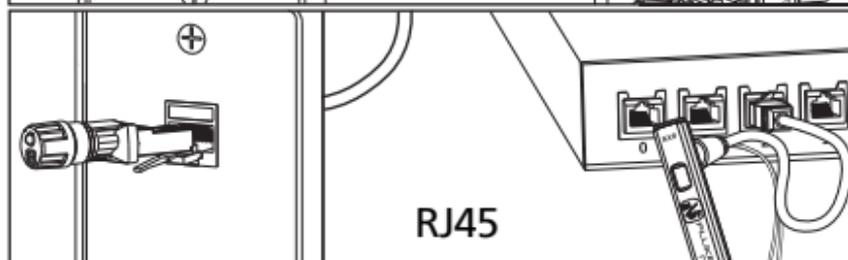
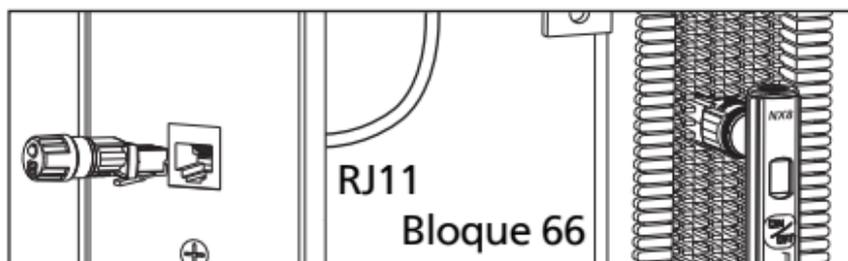
---

## Uso del emisor de tono

---

- 1 Cuando se utiliza con cables sin terminación, conecte el adaptador correspondiente a un capuchón de identificación o al capuchón emisor, y luego conecte el capuchón al extremo lejano del cable.
- 2 Conecte el adaptador correspondiente a la unidad principal.
- 3 Encienda la unidad principal y luego conéctela al extremo cercano del cable.
- 4 Lea la pantalla en la unidad principal:

	Si se muestra un guión parpadeante, es señal de un circuito abierto.
	Si se muestra una "5" parpadeante, es señal de un cortocircuito.
	Si se muestra una "C", es señal de que existe continuidad con el capuchón emisor, o con un terminador de 50 $\Omega$ o de 75 $\Omega$ .
	Sin parpadear: presencia de voltaje CC (>6 V CC). Parpadeante: presencia de voltaje CA (>6 V CA).
	Los números del 1 al 8 indican continuidad con alguno de los ocho capuchones de identificación.



## Notas

*El capuchón emisor emite un sonido continuo de alto volumen cuando detecta continuidad con la unidad principal.*

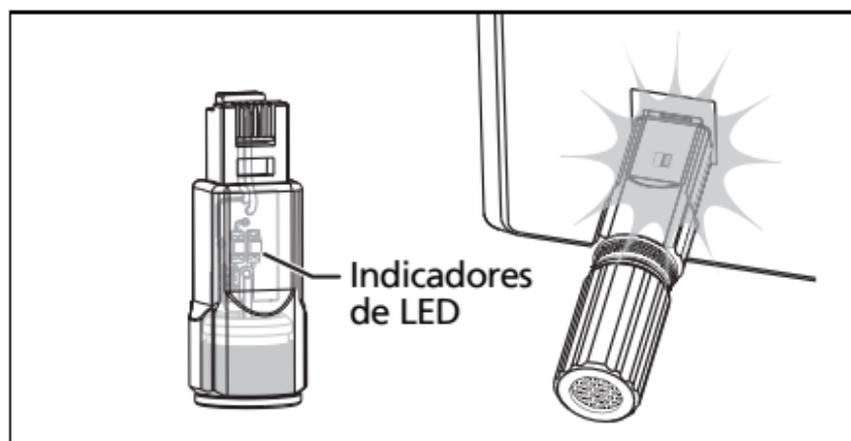
*Si el estado de la línea varía, la unidad principal emitirá un sonido breve de alto volumen.*

---

## Detección de tonos de marcación

---

- 1 Conecte el dispositivo Dial Tone Detective opcional a la toma telefónica.  
Si se desea escuchar un sonido cuando esté presente el tono de marcación, utilice el acoplador Speed 81 para conectar el capuchón emisor al Dial Tone Detective.
- 2 Si se detecta el tono de marcación, se encenderá el indicador de LED de color verde.  
Si la toma está cableada al revés, se encenderá el indicador de LED de color rojo.



---

## Mantenimiento

---

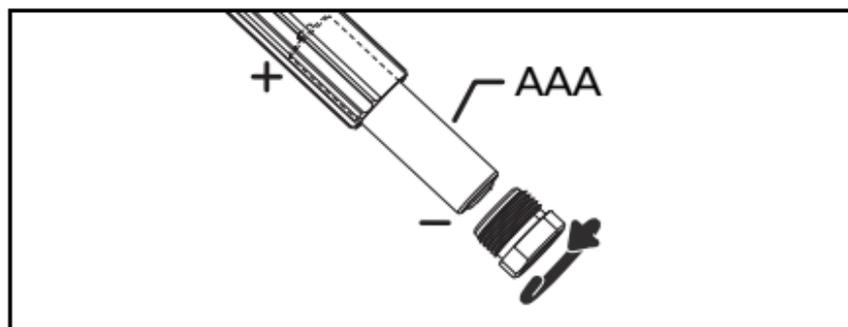


A fin de prevenir posibles incendios, descargas eléctricas, lesiones o daños al emisor de tono:

- Evite abrir la carcasa; ábrala solamente para reemplazar la batería. No puede reparar ni reemplazar partes en el interior de la carcasa.
- Para extender la duración de las baterías, retire las baterías si no planea utilizar el comprobador durante un largo tiempo.
- Utilice únicamente partes de repuesto que estén aprobadas por Fluke Networks.
- Si reemplaza partes que no están especificadas como partes reemplazables, la garantía no cubrirá el producto y además puede que el producto ya no sea seguro de utilizar.
- Utilice los centros de servicio aprobados por Fluke Networks.

---

## Reemplazo de la batería



---

## Limpieza y almacenamiento

### Advertencia

**Para prevenir daños a la pantalla o la carcasa, no utilice solventes o productos abrasivos.**

Para limpiar la carcasa, utilice un paño suave humedecido con agua sola, o agua y jabón suave.

---

## Especificaciones

---

**Longitud máxima del cable:** 300 m (1000 pies) aprox.

**Voltaje de salida en el modo de continuidad:** 3,6 V CC (con batería nueva)

**Frecuencia del tono:** unidad principal: 2,7 kHz.  
Capuchón emisor: 2,3 kHz

**Voltaje máximo de entrada:** 30 V AC, 42 V PK, o 60 V CC

**Tipo de batería:** 1,5 V AAA alcalina

**Apagado automático:** 10 minutos

**Temperatura de operación:** -20 °C a +65 °C

**Temperatura de almacenamiento:** -30 °C a +70 °C

**Altitud máxima:** 3000 m (10.000 pies)

**Humedad relativa:** 5 a 95 % (sin condensación)

**Dimensiones y peso:** 5,4 x 0,6 pulgadas (138 x 15 mm), 2,2 oz (62,4 g)

**Grado de contaminación:** 2

---

## Cómo comunicarse con Fluke Networks

---



[www.flukenetworks.com](http://www.flukenetworks.com)



[info@flukenetworks.com](mailto:info@flukenetworks.com)



**1-800-283-5853, +1-425-446-5500**



Fluke Networks

6920 Seaway Boulevard, MS 143F

Everett WA 98203 USA

Fluke Networks opera en más de 50 países del mundo. Para obtener más información de contacto, visite nuestro sitio web.

## **GARANTÍA LIMITADA Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

Los productos para unidad principal de Fluke Networks estarán libres de defectos en los materiales y en la mano de obra durante un año a partir de la fecha de adquisición, a menos que se indique lo contrario. Los repuestos, accesorios, reparaciones del producto y servicios están garantizados por 90 días, a menos que se especifique lo contrario. Las baterías de Ni-Cad, Ni-MH y Li-Ion, los cables y otros periféricos se consideran piezas o accesorios. Esta garantía no incluye daños por accidente, negligencia, mala utilización, modificación, contaminación o condiciones anómalas de funcionamiento o manipulación. Los revendedores no están autorizados para otorgar ninguna otra garantía en nombre de Fluke Networks. Para obtener servicio técnico durante el período de garantía, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado por Fluke Networks más cercano para obtener la información de autorización de devolución, después envíe el producto a dicho centro de servicio junto con una descripción del problema.

Para obtener una lista de revendedores autorizados, visite [www.flukenetworks.com/wheretobuy](http://www.flukenetworks.com/wheretobuy).

ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. NO SE CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, TAL COMO DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. FLUKE NETWORKS NO SE RESPONSABILIZA POR PÉRDIDAS NI DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, IMPREVISTOS O CONTINGENTES, QUE SURJAN DE CUALQUIER CAUSA O TEORÍA. Dado que algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de una garantía implícita, ni de daños imprevistos o contingentes, las limitaciones de esta garantía pueden no ser de aplicación a todos los compradores.

4/15

Fluke Networks  
PO Box 777  
Everett, WA 98206-0777  
EE.UU.